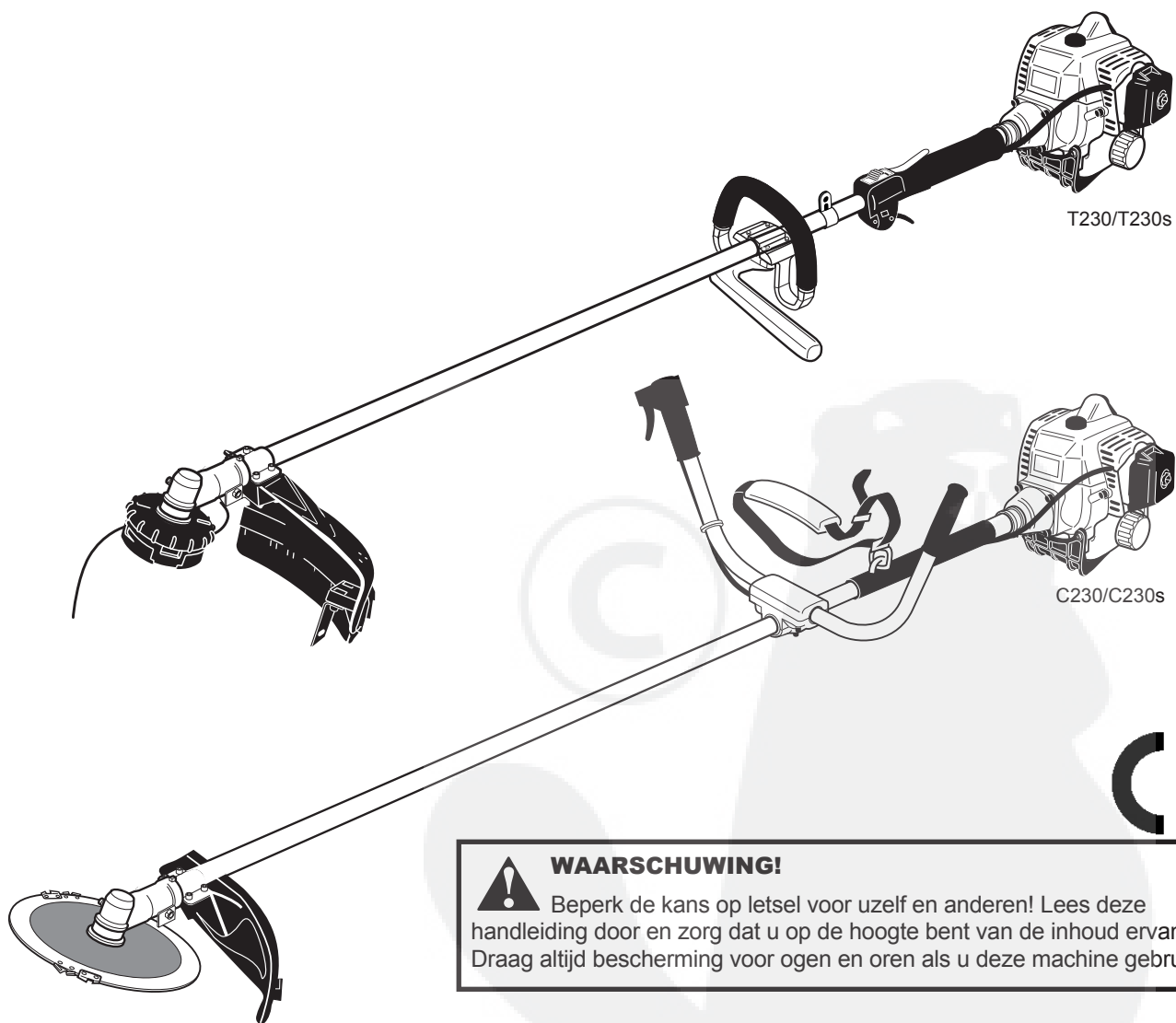


SHINDAIWA GEBRUIKSHANDLEIDING

## T230/T230s GRASTRIMMER C230/C230s BOSMAAIER



T230/T230s

C230/C230s



### WAARSCHUWING!

Beperk de kans op letsel voor uzelf en anderen! Lees deze handleiding door en zorg dat u op de hoogte bent van de inhoud ervan. Draag altijd bescherming voor ogen en oren als u deze machine gebruikt.

# shindaiwa®

Onderdeelnummer 81322 Rev. 6/05

## Inleiding

De bosmaaiers/grastrimmers van de Shindaiwa 230/230s-serie zijn ontwikkeld en geproduceerd voor superieure prestaties en betrouwbaarheid zonder concessies te doen aan kwaliteit, comfort of duurzaamheid.

De Shindaiwa motoren bieden hoge prestaties en zijn gebouwd volgens de nieuwste 2-takt motortechnologie. Hierdoor wordt een enorme kracht verkregen bij een opvallend lage cilinderinhoud en laag gewicht. Als eigenaar/gebruiker zult u weldra zelf ontdekken waarom Shindaiwa gewoon een klasse op zich vormt!

### BELANGRIJK!

De gegevens in deze gebruikshandleiding beschrijven de machine volgens de informatie die ten tijde van de publicatie bekend is.

Shindaiwa Inc. behoudt zich het recht voor om zonder mededeling vooraf wijzigingen aan te brengen aan producten, zonder de verplichting om eerder geproduceerde machines aan te passen.

## Inhoud

Pagina

Aandachtspunten .....	2
Veiligheidsinformatie.....	3
Veiligheidslabels.....	5
Toestand van de machine controleren.....	5
Machinebeschrijving .....	6
Specificaties .....	6
Montage .....	7
Brandstof mengen.....	12
Motor starten .....	13
Motor stoppen .....	13
Stationair toerental afstellen .....	14
Schouderriem.....	14
Een mes gebruiken .....	15
Een trimmerkop gebruiken .....	16
Onderhoud.....	17
Langdurig opslaan.....	18
Storingen oplossen.....	19
Verklaring van conformiteit .....	22

## Aandachtspunten

Verspreid door deze handleiding vindt u speciale aandachtspunten.

### WAARSCHUWING!

Een opmerking na een driehoeksymbool met het woord 'WAARSCHUWING' geeft informatie voor het voorkomen van ernstig lichamelijk letsel.

### PAS OP!

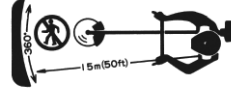
Een opmerking na de woorden 'PAS OP' geeft informatie voor het voorkomen van mechanische schade.

### BELANGRIJK!

Een opmerking na het woord 'BELANGRIJK' is van bijzonder belang.

### OPMERKING:

Een opmerking na het woord 'OPMERKING' geeft handige informatie die uw werk makkelijker kan maken.



Lees deze gebruikshandleiding en neem de aanwijzingen in acht. Wanneer u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstig letsel.

Draag tijdens het gebruik van de machine te allen tijde oog- en gehoorbescherming.

Draag tijdens het gebruik van deze machine antisliphandschoenen, een lange broek en laarzen met antislipzolen.

Zorg ervoor dat niemand zich binnen 15 meter van een draaiende machine bevindt.

Wees bedacht op wegschietende objecten!

Het maximale toerental van het drijfwerk in min<sup>-1</sup>.

Geluidsvermogensniveau (gemeten conform 2000/14/EC).

### BELANGRIJK!

De bedieningsprocedures die in deze handleiding worden beschreven, zijn bedoeld om u te helpen uw machine optimaal te gebruiken en om u en anderen tegen letsel te beschermen. Deze procedures vormen algemene richtlijnen voor veilig gebruik onder de meeste omstandigheden en zijn niet bedoeld ter vervanging van veiligheidsrichtlijnen of -wetten die mogelijk ter plaatse gelden. Als u vragen hebt met betrekking tot uw Shindaiwa gereedschap, of als iets in deze handleiding u niet duidelijk is, zal uw Shindaiwa dealer graag bereid zijn u te helpen. U kunt ook contact opnemen met Shindaiwa, Inc. via het adres op de achterzijde van deze handleiding.

# Veiligheidsinformatie

## Werk veilig

Trimmers en bosmaaiers werken met zeer hoge snelheden en kunnen ernstige schade of letsel veroorzaken als deze verkeerd worden gebruikt of misbruikt. *Laat deze machine nooit bedienen door een onervaren persoon!*



### WAARSCHUWING!

Installeer nooit toebehoren die niet zijn goedgekeurd.



### WAARSCHUWING!

#### Gezond verstand gebruiken

Laat de motor **NOOIT** draaien bij het transport van de machine.

Laat de motor **NOOIT** binnen draaien!  
Zorg altijd voor voldoende ventilatie.  
Uitlaatgassen kunnen ernstig letsel en zelfs de dood tot gevolg hebben.

Gebruik **ALTIJD** het juiste snijgereedschap voor de desbetreffende werkzaamheden.

Schakel de machine **ALTIJD** onmiddellijk uit als deze begint te trillen of te schudden. Controleer op defecte, ontbrekende of onjuist aangebrachte onderdelen of accessoires.

Maak de snijdraad **NOOIT** langer dan de lengte die specifiek voor uw machine is aangegeven.

Houd de machine **ALTIJD** zo schoon mogelijk. Verwijder losse bladeren en takjes, modder enzovoort.

Houd de machine **ALTIJD** stevig met twee handen vast tijdens maaien of knippen, en zorg dat u deze te allen tijde onder controle houdt.

Zorg er **ALTIJD** voor dat de handgrepen schoon zijn.

Maak **ALTIJD** de bougiekabel los voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

Als het mes tijdens het maaien vastloopt, moet de motor **ALTIJD** onmiddellijk worden gestopt. Druk tegen de tak of boom om de druk op het mes te verminderen en trek vervolgens het mes los.

## Blijf op uw hoede

U moet fysiek en geestelijk gezond zijn om deze machine veilig te kunnen bedienen.

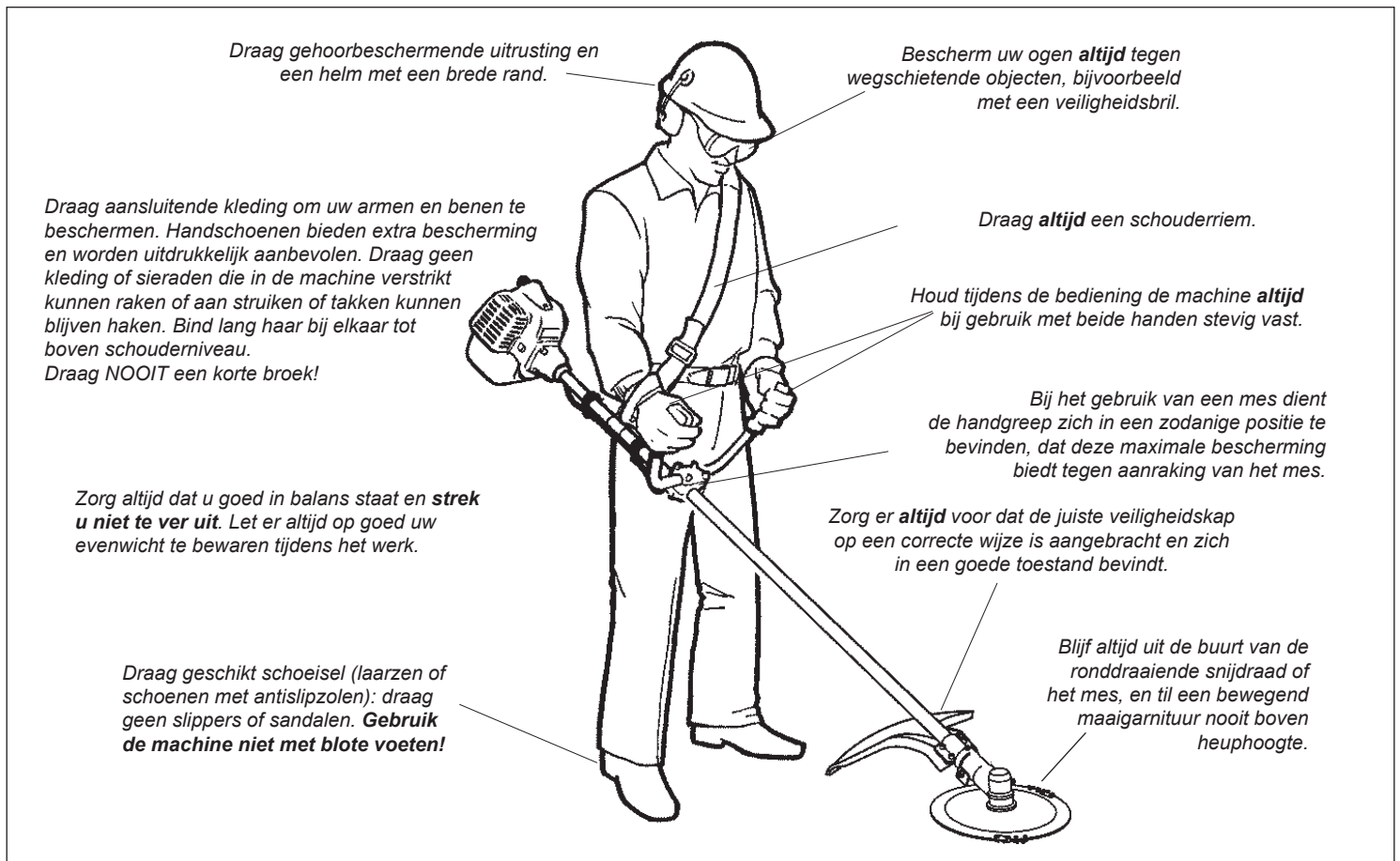


### WAARSCHUWING!

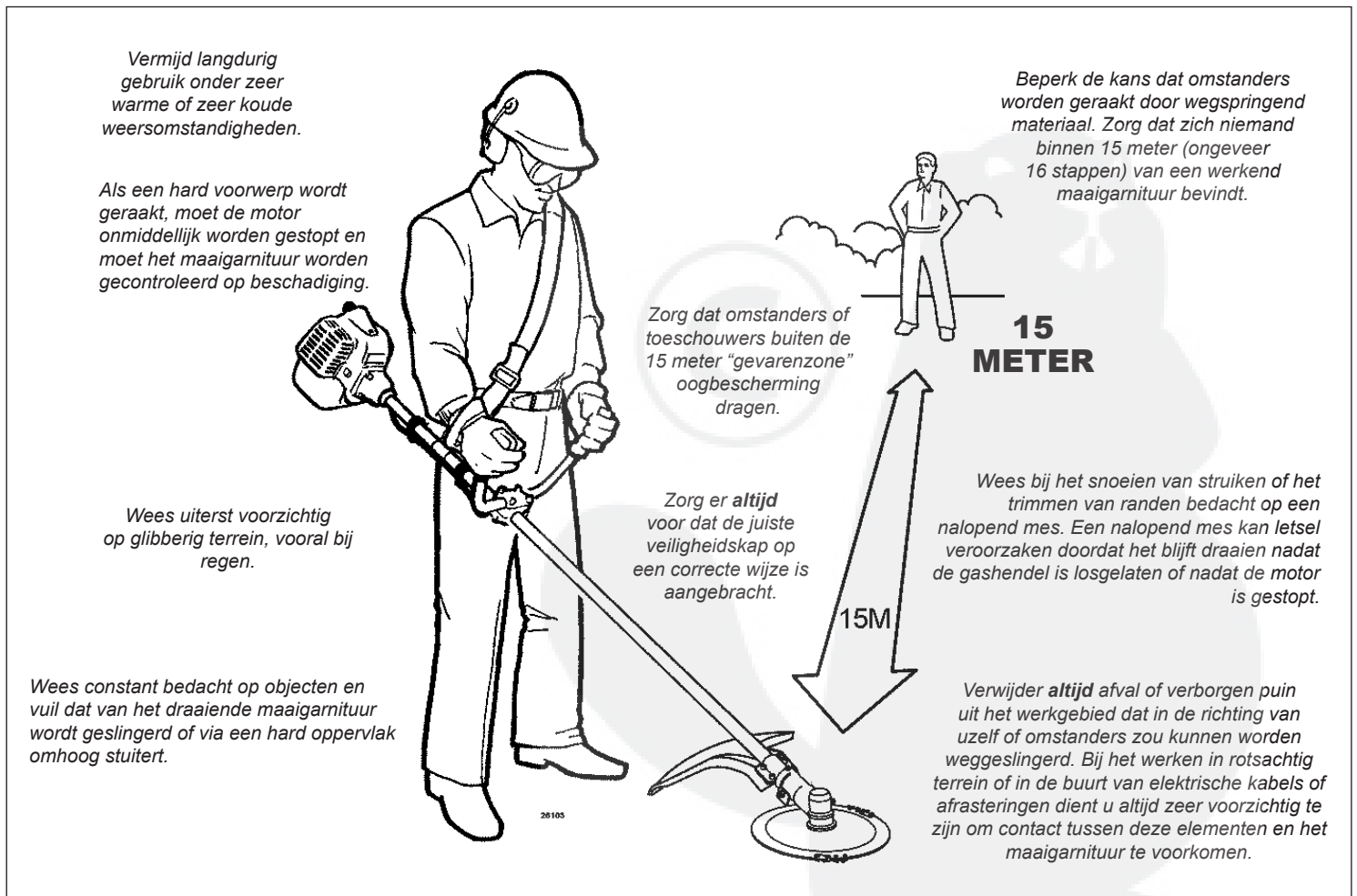
Bedien nooit aangedreven gereedschap als u moe of ziek bent of als u alcohol, drugs of medicijnen hebt gebruikt.

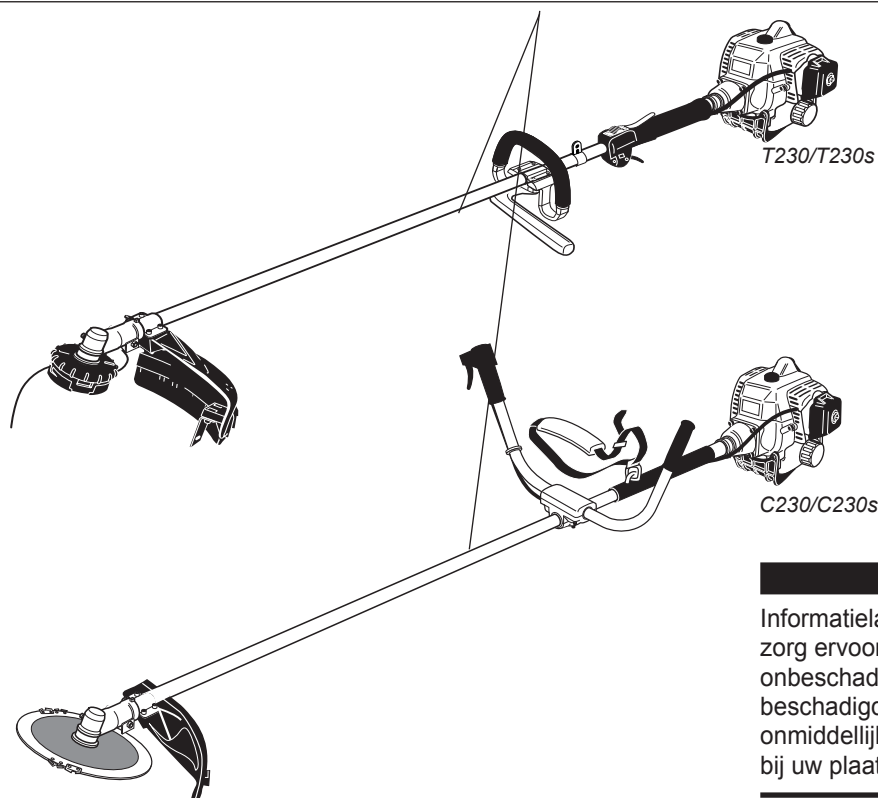


## De correcte uitrusting voor de gebruiker



## Let goed op de werkomgeving





### BELANGRIJK!

Informatielabels voor veiligheid en bediening: zorg ervoor dat alle informatielabels onbeschadigd en leesbaar zijn. Vervang beschadigde of ontbrekende informatielabels onmiddellijk. U kunt nieuwe labels bestellen bij uw plaatselijke, erkende Shindaiwa dealer.

## Toestand van de machine controleren

### **WAARSCHUWING!**

Een veiligheidskap of andere beschermingsmiddelen bieden geen garantie voor bescherming tegen wegspringend materiaal. **DRAAG ALTIJD BESCHERMING TEGEN WEGSPRINGEND MATERIAAL!**

Gebruik altijd originele onderdelen en accessoires van Shindaiwa met de Shindaiwa trimmer of bosmaaier. Breng geen wijzigingen aan deze machine aan zonder schriftelijke toestemming van Shindaiwa, Inc.

Bedien de machine **NOOIT** als de veiligheidskap of andere beschermende items (draaggordel, aan-/uitschakelaar, mesvergrendelingsclip enz.) zijn verwijderd!

Zorg er **ALTIJD** voor dat het maaigarnituur op een correcte wijze is aangebracht en goed vastzit.

Werk **NOOIT** met een gebarsten of kromgetrokken maaigarnituur. Als een correct aangebracht accessoire trilt, moet het worden vervangen en moet de werking opnieuw worden gecontroleerd.

Stop de motor **ALTIJD** onmiddellijk en controleer op beschadiging als u een afwijkend voorwerp raakt of als de machine verstrikt raakt. Gebruik de machine niet als er onderdelen defect of beschadigd zijn.

Laat de motor **NOOIT** onbelast draaien met een hoog toerental. Dat kan de motor beschadigen.

Gebruik de machine **NOOIT** met versleten of beschadigde bevestigingen of accessoirehouders.

Werk **NOOIT** met een bot mes. Hierdoor neemt de kans toe dat het mes terugslaat, en het kan tevens beschadiging van de machine veroorzaken.

### **Voorafgaand aan de montage**

Controleer voordat u met de montage begint, of u beschikt over alle onderdelen die nodig zijn voor de volledige machine:

- Motor
- Buitenas
- Bescherming
- Draagriem
- Handgreep (C230/C230s)  
Voorste handgreep (T230/T230s)

- Set met bevestigingsbeugel en materialen voor veiligheidskap, bevestigingsbeugel en materialen voor handgreep, drijfwerkhouders, deze handleiding en een gereedschapsset voor routineonderhoud. De gereedschapssets verschillen per model en kunnen een inbussleutel, combinatietang met bougiesleutel en schroevendraaier, en een moersleutel bevatten.

Controleer zorgvuldig alle onderdelen op beschadiging.

### BELANGRIJK!

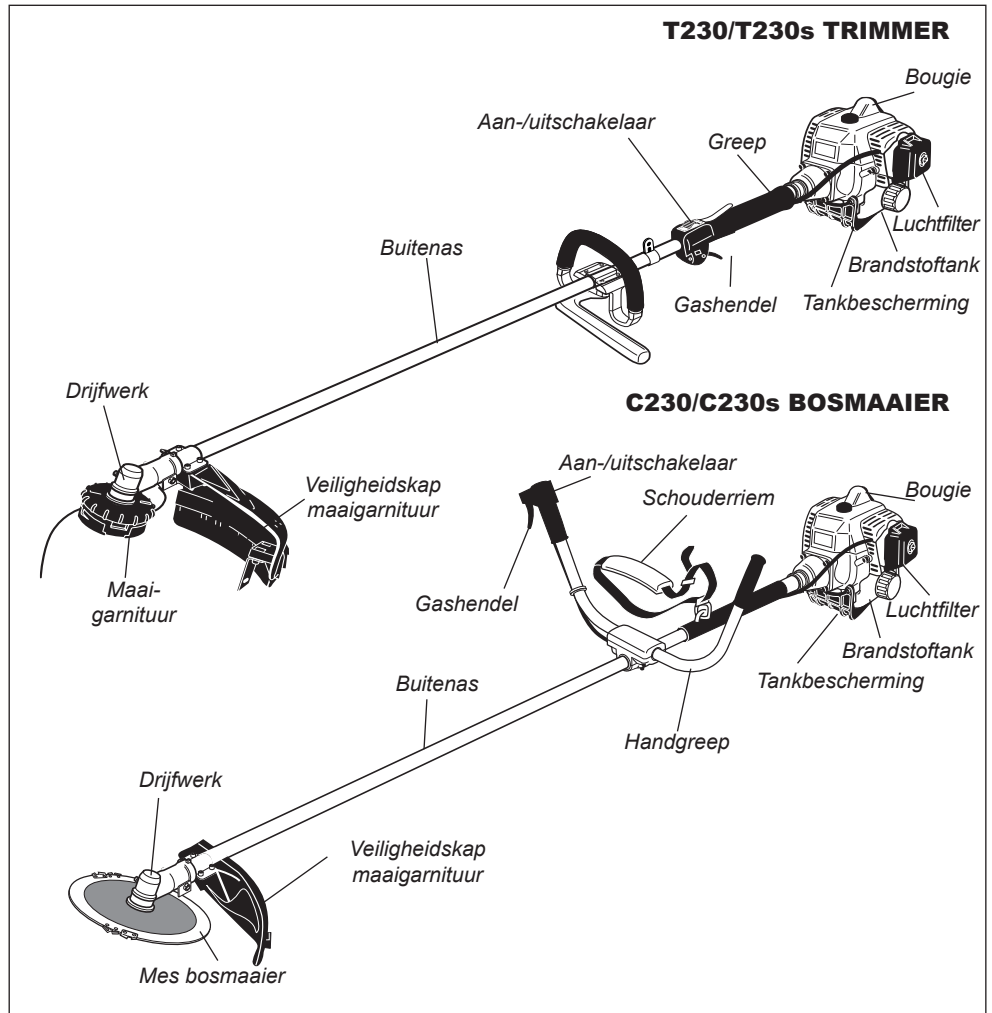
De termen "links", "linker" en "LI"; "rechts", "rechter" en "RE"; "voor" en "achter" verwijzen naar richtingen zoals door de gebruiker gezien bij normaal gebruik van dit product.

# Machinebeschrijving

Gebruik de desbetreffende afbeeldingen om u zelf bekend te maken met de machine en de verschillende onderdelen. Een degelijke kennis van het product draagt bij tot hogere prestaties, een langere levensduur en veiliger gebruik.



**WAARSCHUWING!**  
Breng niet eigenhandig wijzigingen aan deze machines of de bijbehorende onderdelen aan.



## Specificaties

	T230, T230s/EC1   C230, C230s/EC1
Modelnaam .....	S230EC1
Motormodel .....	2-takt, verticale cilinder, luchtgekoeld
Motortype .....	22,5 cm <sup>3</sup>
Cilinderinhoud .....	32 x 28 mm
Boring en slag .....	0,8 kW
Maximaal vermogen .....	2.750 min <sup>-1</sup>
Motortoerental bij stationair .....	10.000 min <sup>-1</sup>
Maximaal motortoerental .....	7.500 min <sup>-1</sup>
Motortoerental bij maximaal vermogen .....	4,7 kg   4,9 kg
Droog gewicht .....	1710 x 365 x 285
Afmetingen (L x B x H) mm T230 .....	1715 x 365 x 285
Afmetingen (L x B x H) mm T230s .....	1725 x 605 x 450
Afmetingen (L x B x H) mm C230 .....	1730 x 605 x 450
Afmetingen (L x B x H) mm C230s .....	600 cm <sup>3</sup>
Inhoud brandstoftank .....	50:1
Mengverhouding brandstof/olie .....	Walbro WYL, membraan-type
Type carburateur .....	Electronisch, transistorgestuurd
Ontsteking .....	NGK BMR6A
Bougie .....	Niet-omkeerbaar, gevlokt filter
Type luchtfilter .....	Repeteerstarter
Methode voor starten T230/C230 .....	Easy start
Methode voor starten T230s/C230s .....	Schuifschakelaar
Methode voor stoppen .....	94 dB (A)   92 dB (A)
Geluidsdrukkniveau* (gemiddelde bij stationair en hoog toerental) Opmerking 1 .....	104 dB (A)
Geluidsvermogensniveau** (gemiddelde bij stationair en hoog toerental) Opmerking 1 .....	3,9/2,1 m/s <sup>2</sup>   1,9/2,0 m/s <sup>2</sup>
Trillingsniveau*** Opmerking 1 ..... Stationair toerental (links/rechts)	2,7/7,8 m/s <sup>2</sup>   3,1/2,8 m/s <sup>2</sup>
Hoog toerental (links/rechts)	98 dB (A)   96 dB (A)
Geluidsdrukkniveau* (gemiddelde bij stationair en volgas) Opmerking 2 .....	107 dB (A)
Geluidsvermogensniveau** (gemiddelde bij stationair en volgas) Opmerking 2 .....	2,4/2,4 m/s <sup>2</sup>   1,9/1,7 m/s <sup>2</sup>
Trillingsniveau*** Opmerking 2 .... Stationair toerental (links/rechts)	8,1/7,8 m/s <sup>2</sup>   5,0/6,3 m/s <sup>2</sup>
Volgas (links/rechts)	

\* Geluidsdrukkniveau: conform EN ISO 11806 en EN 27917

\*\* Geluidsvermogensniveau conform EN ISO 11806 en ISO 10884

\*\*\* Trillingsniveau: conform EN ISO 11806 en ISO 7916.

Opmerking 1: uitgerust met mes met 8 tanden.

Opmerking 2: uitgerust met trimmerkop.

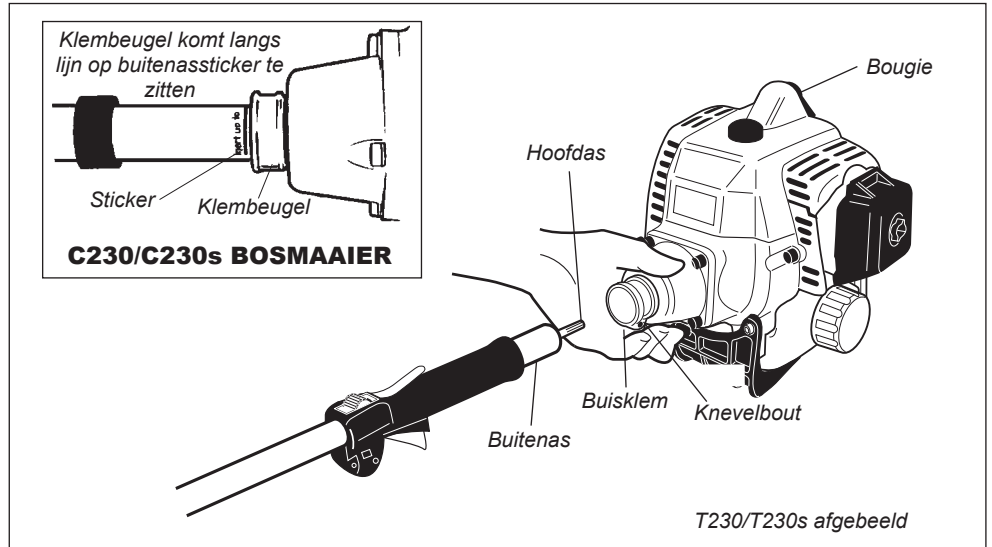
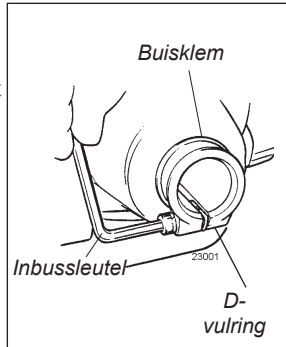
## Montage

### Aandrijfas/-eenheid

#### Bevestig de buitenas aan de aandrijfeenheid.

1. Plaats de aandrijfeenheid op een schone, vlakke ondergrond met de bougie naar boven gericht.

2. Draai met de 4 mm inbussleutel de knevelbout van de as los. Controleer of de D-vulring is geplaatst zoals afgebeeld.



#### PAS OP!

Verwijder de D-vulring niet! De vulring voorkomt beschadiging bij het te vast aandraaien van de knevelbout van de as.

#### PAS OP!

Steek de buitenas niet met geweld in de aandrijfeenheid! Door een te grote kracht kunnen de buitenas en hoofdas beschadigd raken.

3. Breng wat EP-molybdeenvet aan op de spievertandingen aan het uiteinde van de hoofdas.

4. Schuif de buitenas in de klembeugel van de as tot de as niet meer verder kan en de montagesticker wordt uitgelijnd op de klembeugel. Als de montage moeilijk gaat, draai de buitenas of hoofdas dan enigszins tot u de spievertandingen van de hoofdas voelt aangrijpen op de aandrijfeenheid.

5. Plaats de buitenas zodanig dat de uitgaande as van het drijfwerk omlaag is gericht.

6. Draai de knevelbout stevig vast.

## Montage

### Handgreep C230/C230s

#### Monteer de handgreep.

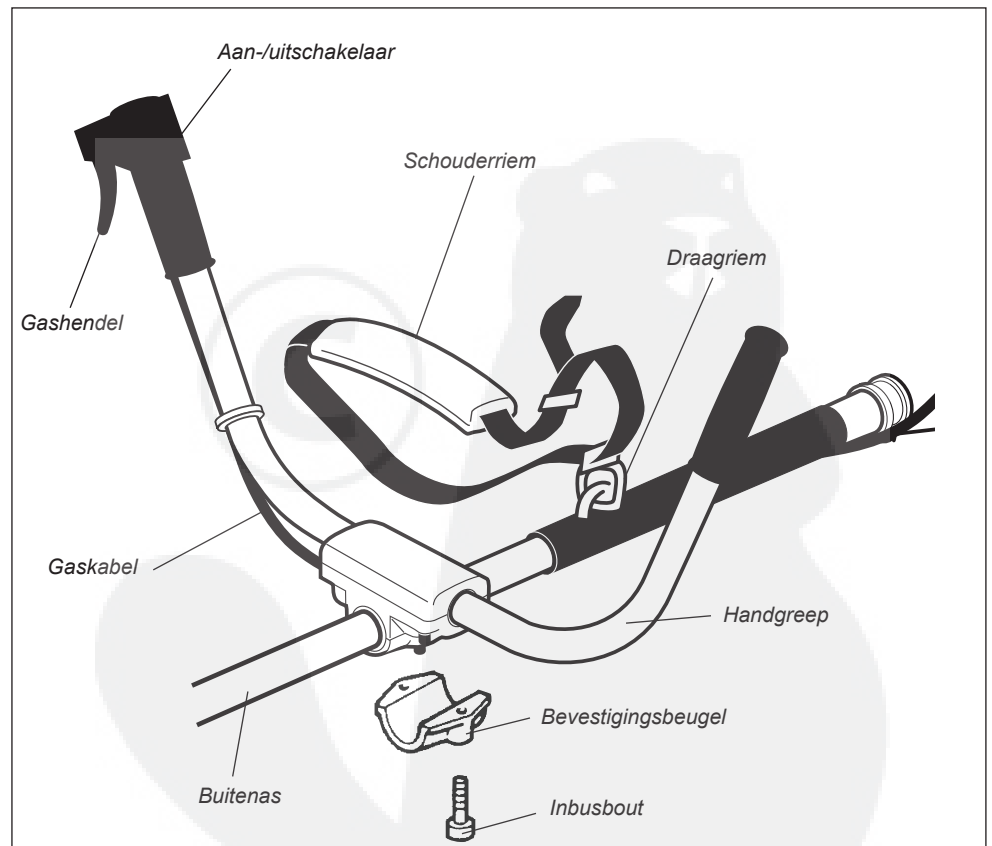
1. Plaats de beugel van de handgreep tegen de handgreeplabel op de buitenas.

2. Maak de bevestigingsbeugel van de handgreep vast met behulp van twee inbusbouten. Draai de bouten voorlopig SLECHTS handvast aan.

3. Plaats de handgreep vóór het plaatsingslabel voor de handgreep op de meest comfortabele positie voor de gebruiker.

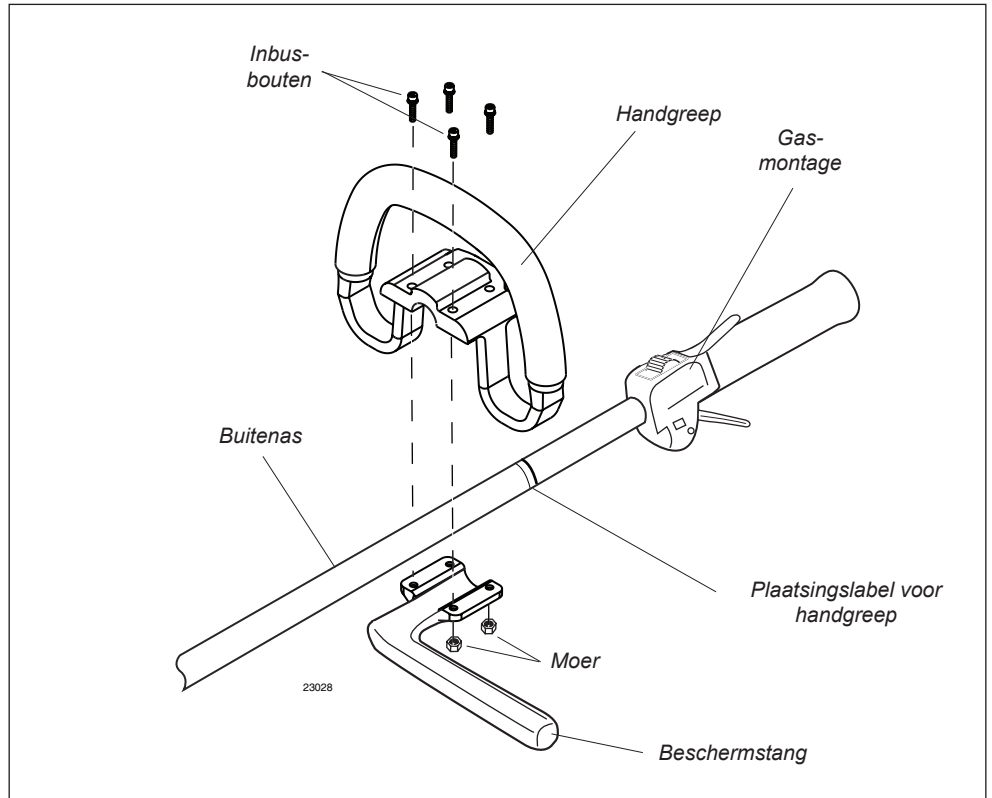
4. Draai de twee inbusbouten van de handgreep stevig vast met de inbussleutel.

5. Leid de geribbelde gaskabel langs de handgreep en de buitenas. Plaats de beschermmof op de buitenas.



## Montage Handgreep T230/T230s

1. Druk de handgreep op de buitenas voorbij het plaatsingslabel zoals afgebeeld.
2. Breng de beschermstang aan met de inbusbouten en moeren. Draai de bouten voorlopig SLECHTS handvast aan.
3. Stel de handgreep af in de meest comfortabele stand voor de gebruiker (gewoonlijk op ongeveer 25 cm vóór het uiteinde van het gasklephuis).
4. Zet de handgreep vast door de vier inbusbouten kruiselings vast te draaien.



## Montage Veiligheidskap maaigarnituur

### Monteer de veiligheidskap van het maaigarnituur aan de buitenas.

#### (A) Veiligheidskap

1. Breng de veiligheidskap aan tussen de buitenas en de montageplaat van het maaigarnituur.

#### OPMERKING:

Het is wellicht noodzakelijk om de borgmoer en knevelbout los te draaien om de montageplaat voor de veiligheidskap te kunnen afstellen.

2. Plaats de twee vulplaatjes en de beugel over de buitenas en breng de vier inbusbouten losjes aan.

#### PAS OP!

Zorg dat de knevelbout en borgmoer stevig vastzitten alvorens de vier inbusbouten vast te draaien.

3. Draai de vier inbusbouten aan om de veiligheidskap te bevestigen.

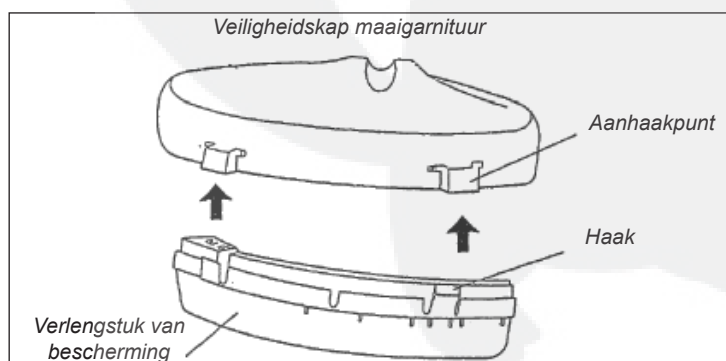
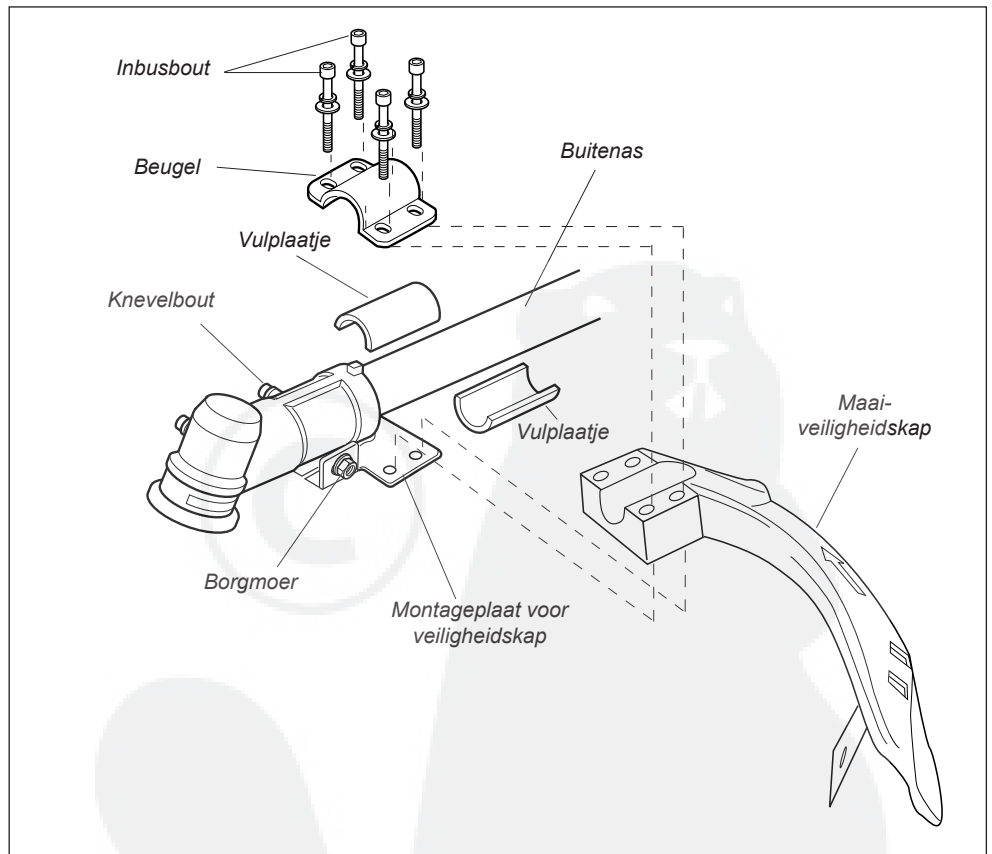


#### WAARSCHUWING!

Bedien de trimmer of bosmaaier NOOIT zonder dat de veiligheidskap is aangebracht en goed vastzit!

#### (B) Verlengstuk van bescherming (als de trimmerkop wordt gebruikt)

- (1) Bevestig het verlengstuk van de bescherming op de veiligheidskap.

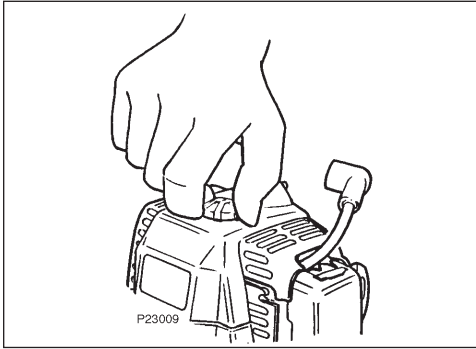




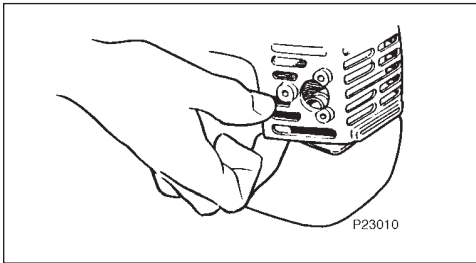
# Gaskabel aansluiten

## Verwijder het cilinderdeksel.

1. Verwijder de bougiekap en draai dan de dop van het cilinderdeksel los (ongeveer 12 slagen).

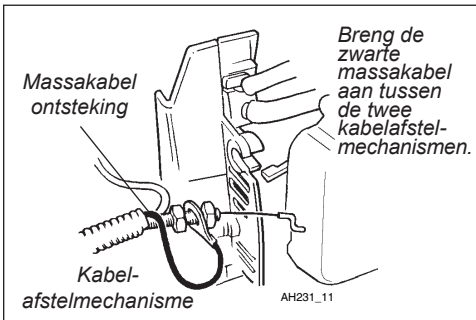


2. Til de hoek van het cilinderdeksel op net onder de demper, zoals afgebeeld, en til het cilinderdeksel eraf.

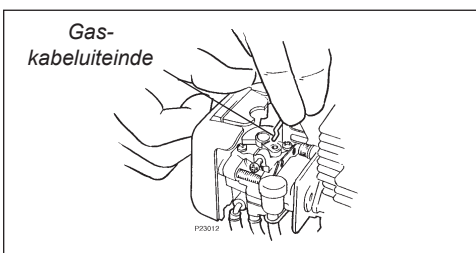


## Sluit de gaskabel aan.

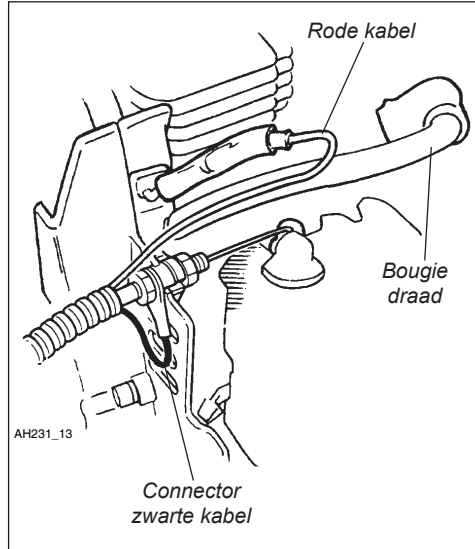
1. Leid de geribbelde gaskabel langs de linkerbovenzijde van de motor. Merk op dat de zwarte massakabel (met aan het uiteinde een ringnippel) zich tussen de twee kabelstelmoeren bevindt zoals hieronder afgebeeld.



2. Sluit het S-uiteinde van de gaskabel aan op de gashendel op de bovenzijde van de carburateur zoals hieronder afgebeeld.

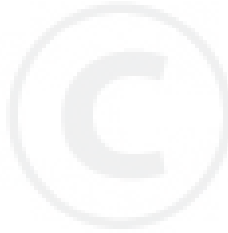


3. Draai de kabelstelmoeren zover vast dat de gaskabel in de inkeping op het ventilatordeksel komt te liggen. Zorg ervoor dat de ontstekingsmassakabel zich aan de achterzijde van de inkeping bevindt. Sluit vervolgens de mannetjesaansluiting van de zwarte ontstekingskabel aan op de vrouwtjesaansluiting van de rode kabel aan de motor.



## PAS OP!

Stel de kabelmoeren af op ongeveer 4 ~ 6 mm vrije slag bij de gashendel en zet de moeren vast.



## Montage Trimmerkop

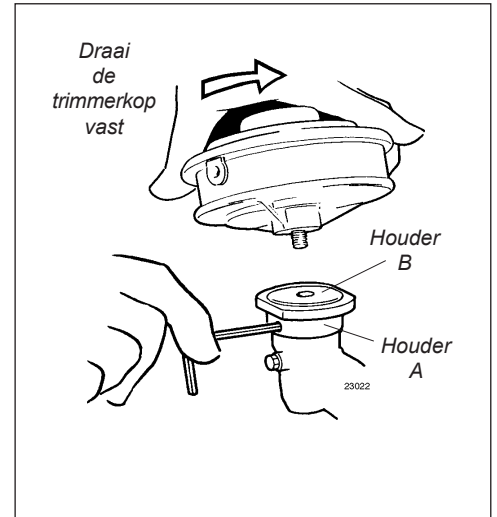
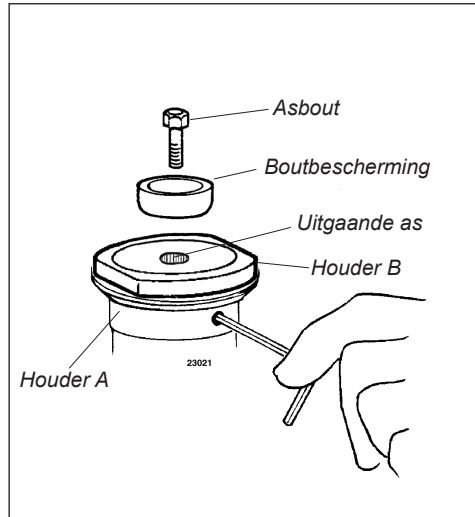
### Breng de trimmerkop aan.

1. Draai de machine om, zodat de uitgaande as van het drijfwerk naar BOVEN is gericht.
2. Verwijder de asbout en boutbescherming met behulp van de combinatietang met bougiesleutel en schroevendraaier.
3. Draai de houder totdat het gat in de houder is uitgelijnd met de inkeping op de flens van het drijfwerk. Gebruik het lange uiteinde van de inbussleutel om de uitgaande as in de juiste positie vast te zetten.

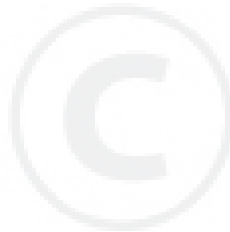
### **BELANGRIJK!**

De trimmerkop is voorzien van linkse schroefdraad. Monteer de trimmerkop door deze linksom te draaien en verwijder deze door rechtsom te draaien.

4. Houd de inbussleutel vast en draai de trimmerkop linksom op de uitgaande as.



5. Draai de trimmerkop met de hand stevig vast op de tandwielas.
6. Verwijder de inbussleutel.
7. Stel de snijdraad van de trimmer zo af dat deze niet verder reikt dan de draadsnijder aan de veiligheidskap. Snijd deze zo nodig af op de juiste lengte.



# Montage

## Mes

### Breng het mes aan.

Draai de bosmaaier ondersteboven zodat de uitgaande as van het drijfwerk naar BOVEN is gericht en verwijder de asbout, boutbescherming en houder B van de tandwielas.

1. Lijn de opening in meshouder A uit met de bijbehorende opening in de flens van het drijfwerk en blokkeer vervolgens de uitgaande as tijdelijk door een inbussleutel door beide openingen te steken.
2. Schuif de veiligheidsklem opzij.
3. Breng het mes boven de borgveer aan en centreer het vervolgens boven de flens van houder A.

#### PAS OP!

Monteer het mes zodanig, dat het bedrukte oppervlak zichtbaar is voor de gebruiker wanneer de bosmaaier zich in de normale bedieningspositie bevindt.

#### WAARSCHUWING!

Het mes moet vlak tegen de houderflens aanliggen. De montageopening voor het mes moet boven de verhoogde nok op meshouder A worden gecentreerd.

#### OPMERKING:

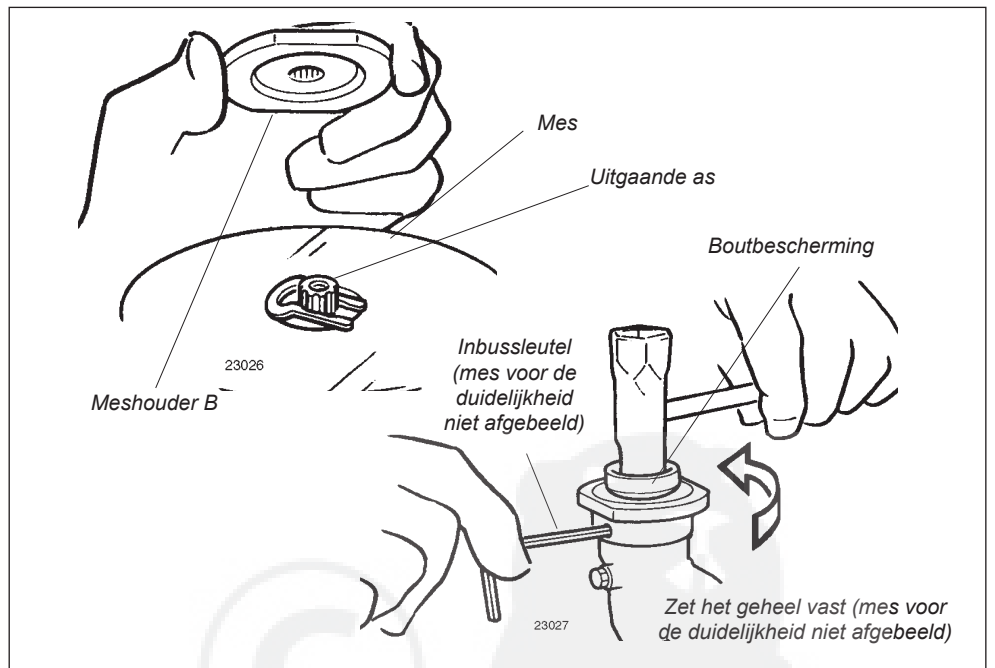
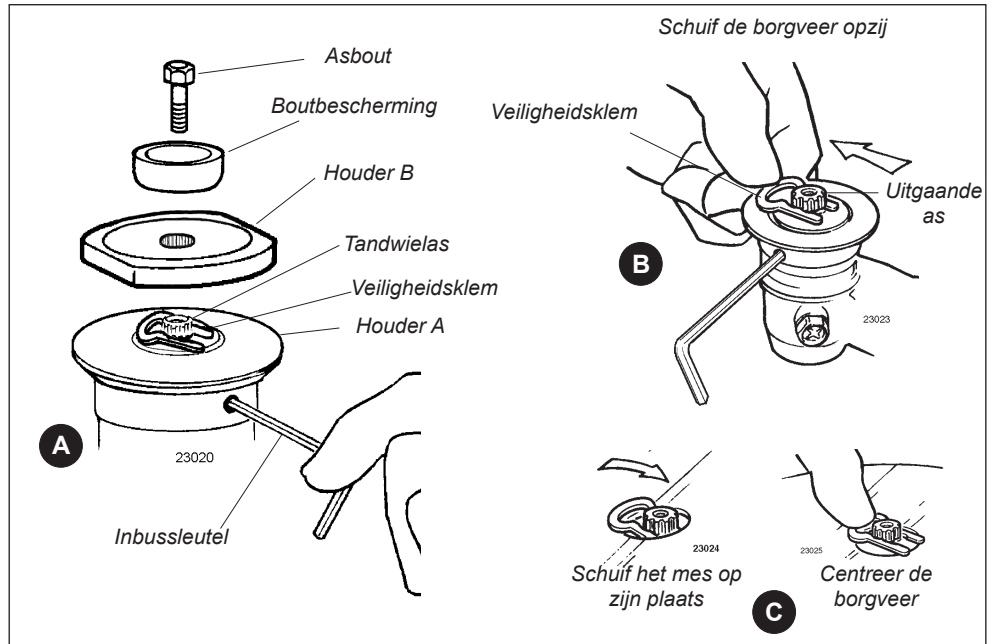
Bij het aanbrengen van bepaalde messen, kan het nodig zijn tijdelijk de veiligheidsklem te verwijderen.

4. Vergrendel het mes door de borgveer op de uitgaande as te centreren.

#### WAARSCHUWING!

Bedien de bosmaaier nooit zonder aangebrachte borgveer!

5. Monteer meshouder B op de uitgaande as. De inkeping in de houder moet volledig over de veiligheidsklem vallen en moet vlak tegen het mes aanliggen.
6. Breng de boutbescherming en vervolgens de borgbout voor het mes aan. Draai met bougiesleutel en schroevendraaier de bout stevig linksom vast.
7. Verwijder de inbussleutel.



## Brandstof mengen



### WAARSCHUWING!

**Verklein het risico op brand, verbrandingen en lichamelijk letsel!**

- Zet de motor **STIL** voor u brandstof bijvult.
- Laat de motor **ALTIJD** afkoelen voor u brandstof bijvult.
- Draai de brandstofdop **ALTIJD** langzaam open zodat eventueel opgebouwde druk in de tank en brandstofgassen langzaam kunnen ontsnappen.
- Brandstof moet **ALTIJD** worden getransporteerd en opgeslagen in een goedgekeurd vat.
- Voorkom dat de tank overloopt en veeg gemorste brandstof af. Ga voordat u de motor opnieuw start minstens 3 meter uit de buurt van de opslagplaats voor brandstof en andere licht ontvlambare stoffen.
- Controleer de machine **ALTIJD** voor elk gebruik op brandstoflekkage. Controleer tijdens het bijvullen of er geen brandstoflekkage is rondom de brandstofdop en/of de tank. Staak het gebruik van de machine onmiddellijk wanneer u een brandstoflek aantreft. Brandstoflekken moeten worden gerepareerd voordat de machine weer kan worden gebruikt.
- Rook **NOOIT** in de buurt van de motor of een brandstofreservoir en ontsteek geen vuur.
- Plaats **NOOIT** brandbare stoffen in de buurt van de motor of demper.
- Gebruik de motor **NOOIT** zonder een goed werkende demper.
- Plaats de machine **ALTIJD** uit de buurt van een opslagplaats voor brandstof of andere licht ontvlambare stoffen voordat de motor wordt gestart.

### PAS OP!

Deze motor is uitsluitend geschikt voor een 50:1 mengsel van ongelode benzine en 2-taktolie. Het gebruik van niet-goedgekeurde mengolie kan leiden tot hoge onderhoudskosten en/of beschadiging van de motor.

### PAS OP!

- Sommige benzine bevat alcohol als oxidant! Dit soort brandstof kan een hogere bedrijfstemperatuur veroorzaken. Onder bepaalde omstandigheden kunnen brandstoffen op alcoholbasis ook de smeereigenschappen van de mengolie verminderen.
- Gebruik nooit brandstof die meer dan 10% alcohol bevat! Generieke olie en olie voor bepaalde buitenboordmotoren is mogelijk ongeschikt voor toepassing in luchtgekoelde high-performance 2-takt motoren, en mag nooit worden gebruikt in uw Shindaiwa motor!

## Brandstoftank vullen

### BELANGRIJK!

Meng niet meer brandstof dan u direct nodig hebt! Brandstof die langer dan 30 dagen wordt opgeslagen, moet eerst behandeld worden met een stabiliseringsmiddel zoals STA-BIL™ of een gelijkwaardig product.

- Gebruik uitsluitend nieuwe, schone, ongelode benzine met een octaangehalte van 87 of hoger.
- Meng brandstof met een 2-takt mengolie die geschikt is voor gebruik in high-performance 2-takt luchtgekoelde motoren.
- Raadpleeg de volgende voorbeelden van menghoeveelheden met een verhouding van 50:1 brandstof op olie:

Benzine liter	2-takt mengolie milliliter
2,5 l.....	50 ml
5 l.....	100 ml
10 l.....	200 ml
20 l.....	400 ml

### PAS OP!

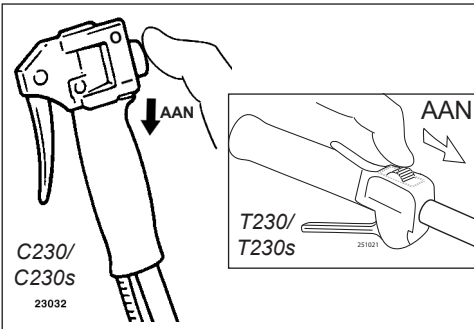
Meng nooit brandstof in de brandstoftank van de machine. Meng de brandstof altijd in een schoon goedgekeurd vat.

1. Plaats de machine op een vlak, horizontaal oppervlak, en verwijder alle vuil uit de buurt van de brandstofdop.
2. Verwijder de brandstofdop.
3. Vul de tank met schone, verse brandstof.
4. Plaats de dop terug, en veeg eventueel gemorste brandstof weg voordat de motor wordt gestart.

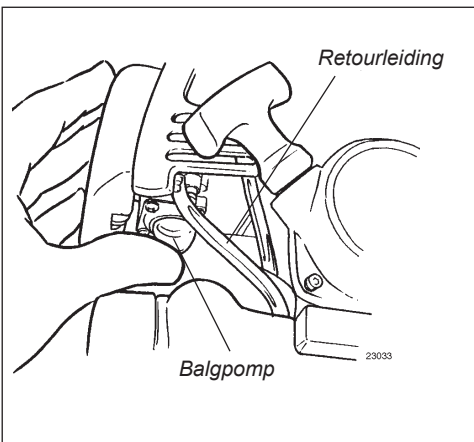
# Motor starten

## BELANGRIJK!

De ontsteking wordt geregeld met een schakelaar met twee standen die zich op het gasklephuis bevindt. Het symbool 'I' staat voor AAN of STARTEN en 'O' voor UIT of STOPPEN.



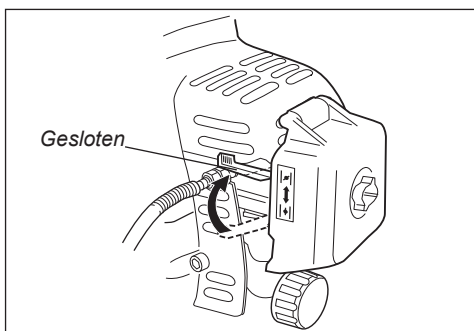
1. Zet de aan-/uitschakelaar in de stand "I" (motor AAN).



2. Druk op de balgpomp tot er brandstof door de transparante retourleiding stroomt.

## BELANGRIJK!

Het opvoersysteem pompt alleen brandstof naar de carburateur. Herhaaldelijk op de balgpomp drukken heeft niet tot gevolg dat de motor verzuipt.



3. (Alleen bij koude motor) Zet de chokehendel in de stand GESLOTEN.



## 4. MOTOR STARTEN

### • Standaard startstelsysteem (T230/C230)

Trek terwijl u de buitenas stevig met één hand vasthoudt, langzaam aan de handgreep van de repeteerstarter tot u weerstand voelt. Trek vervolgens hard om de motor te starten.

### • Easy start-startstelsysteem (T230s/C230s)

Het startstelsysteem van de T230s en C230s maakt gebruik van een krachtige veer om het starten voor de gebruiker lichter te maken. Trek in één soepele beweging aan de greep van de startkabel om de starter te activeren en de motor te starten open.

### PAS OP!

Trek de repeteerstarter niet volledig tot het einde van het startkoord uit. Als de repeteerstarter volledig tot het einde van het startkoord wordt uitgetrokken, kan dat schade aan het startstelsysteem veroorzaken.



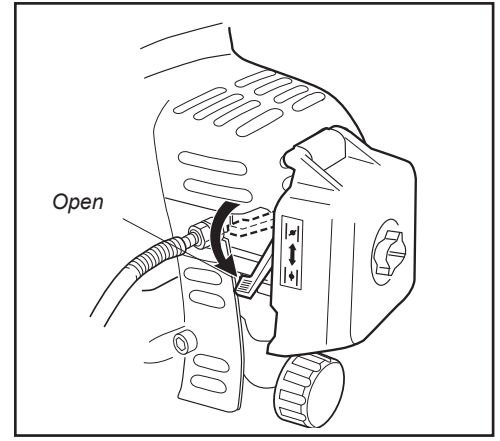
### WAARSCHUWING!

Het maaigarnituur kan in beweging komen als de motor wordt gestart!

5. Als de motor start, beweegt u de chokehendel langzaam naar de stand "OPEN". (Als de motor afslaat nadat deze in eerste instantie is gestart, moet de choke worden gesloten en opnieuw worden gestart.)

## BELANGRIJK!

Als de motor niet start na enkele pogingen met de choke in de gesloten stand, kan het zijn dat de motor is verzopen. Bij een verzopen motor moet de chokehendel in de geopende stand worden gezet en moet enkele keren aan de repeteerstarter worden getrokken om de overtollige brandstof te verwijderen. Probeer vervolgens opnieuw de motor te starten. Ga naar het gedeelte "Storingen oplossen" in deze handleiding als de motor nog steeds niet start.



### WAARSCHUWING!

Start de motor nooit vanuit de bedrijfsstand.

### Als de motor start...

- Laat de motor na het starten gedurende 2 of 3 minuten stationair draaien om op temperatuur te komen voordat met de werkzaamheden wordt begonnen.
- Als de motor op temperatuur is, neemt u de machine op en bevestigt u de schoudergordel of draagriem indien aanwezig.
- Door gas te geven gaan het maaigarnituur sneller bewegen. Laat de gashendel los om het maaigarnituur tot stilstand te laten komen. Als het maaigarnituur niet tot stilstand komt wanneer de motor weer stationair draait, moet het stationair toerental van de carburateur worden afgesteld (zie de volgende pagina).

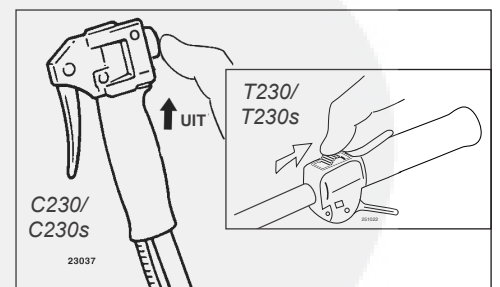
## Motor stoppen



### WAARSCHUWING!

De zaagbladen kunnen nog even in beweging blijven nadat de motor is uitgeschakeld!

1. Laat de motor afkoelen door deze twee tot drie minuten stationair te laten draaien.
2. Zet de aan-/uitschakelaar in de stand "O" of STOPPEN.



### WAARSCHUWING!

Weet hoe u de machine snel tot stilstand krijgt in een noodgeval.

## Stationair toerental afstellen



### WAARSCHUWING!

Het maaigarnituur mag niet in beweging komen bij stationair toerental. Als het stationair toerental onvoldoende kan worden afgesteld met de beschreven procedure, moet de bosmaaier ter controle terug naar uw Shindaiwa dealer.

### OPMERKING:

Het carburateurmengsel kan op deze machine niet worden afgesteld.

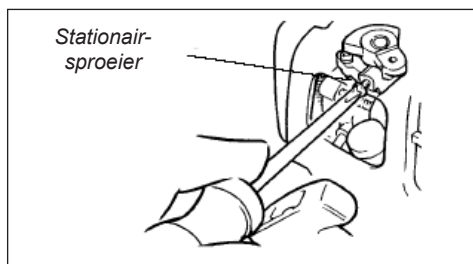
De motor moet stationair gaan draaien als de gashendel wordt losgelaten. Het stationair toerental is afstelbaar, en moet laag genoeg worden ingesteld zodat de motorkoppeling de zaagbladen kan uitschakelen als de gashendel wordt losgelaten.

## Stationair toerental controleren en afstellen

1. Start de motor en laat deze twee of drie minuten stationair draaien tot de motor warm is.
2. Als de zaagbladen in beweging komen als de motor stationair draait, moet het stationair toerental zo nodig worden verlaagd door de stationairsproeier linksom te draaien.

### BELANGRIJK!

Gebruik zo mogelijk een toerenteller om het stationair toerental van de motor af te stellen. Het standaard stationair toerental bedraagt: 2750 ( $\pm 250$ ) min<sup>-1</sup>.

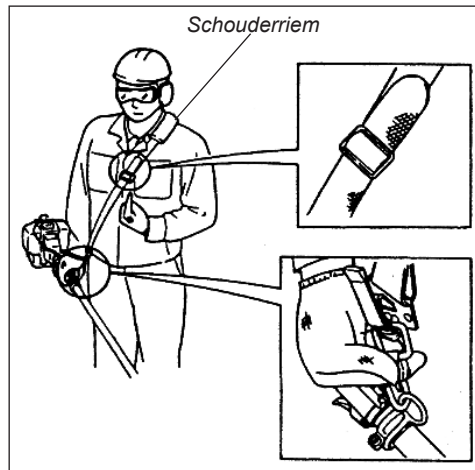


3. Als de motor afslaat en niet stationair draait, moet het stationair toerental worden verhoogd door de stationairsproeier rechtsom te draaien.

## Schouderriem aanbrengen

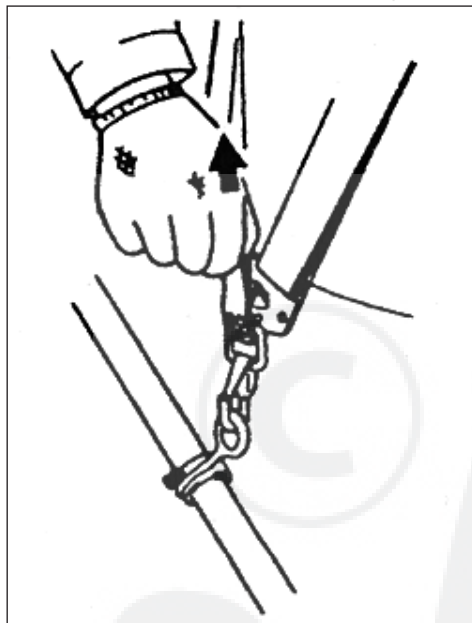
### Schouderriem dragen.

1. Bevestig de haak van de draagriem aan de ophangbeugel op de buitenas.
2. Draag de schouderriem zo dat de haak zich aan uw rechterzijde bevindt.
3. Stel de lengte van de schouderriem af zodat u de machine gemakkelijk kunt dragen en bedienen.



### Losmaken in noodsituatie

Geef in een noodsituatie een stevige ruk aan de witte lip bij de haak. De machine komt dan los van de draagriem.



### BELANGRIJK!

Stel de schouderriem of draaggordel zo af dat het schouderkussen comfortabel op uw buitenste schouder rust en dat het maaigarnituur zich parallel aan de grond bevindt. Zorg dat alle haken en afstelvoorzieningen goed vastzitten.



### WAARSCHUWING!

Draag altijd een schouderriem bij het werken met een machine die is uitgerust met een mes. Verder wordt een schouderriem aangeraden bij gebruik van een snijdraad.



### OPMERKING:

Door een bosmaaier te gebruiken met een schouderriem kunt u de machine beter bedienen en raakt u minder vermoeid.

## Bosmaaier met een mes gebruiken



### WAARSCHUWING!

- Voordat u een machine met mes gaat gebruiken, moet u altijd eerst het werkgebied inspecteren en voorwerpen verwijderen die met het mes in aanraking kunnen komen of het kunnen beschadigen.
- Gebruik een mes nooit in de buurt van voetpaden, afrasteringspalen, gebouwen of andere objecten die letsel of schade zouden kunnen veroorzaken.
- Gebruik een mes nooit voor andere doeleinden dan waarvoor het is bedoeld.
- Wanneer u met het mes een hard object raakt, dient u de bosmaaier altijd te stoppen en het mes te controleren op beschadiging. **GEBRUIK DE BOSMAAIER NOOIT MET EEN BESCHADIGD MES!**
- Een machine met een mes **moet** zijn uitgerust met een handgreep van het fietstype of een beschermstang, alsmede met een draaggordel of schouderriem.
- Zorg er altijd voor dat de veiligheidsskap op een correcte wijze is aangebracht alvorens deze machine te gebruiken.

### Mesdruk

'Terugslaan van het mes' is een plotselinge zijdelingse of achterwaartse beweging van de bosmaaier. Een dergelijke beweging kan optreden indien het mes blokkeert of vastloopt op een object zoals een jonge boom of een boomstronk. **WEES CONTINU BEDACHT OP TERUGSLAAN VAN HET MES EN ZORG VOOR BESCHERMING ERTEGEN!**

### Handgreep bosmaaier

De handgreep of beschermstang van een bosmaaier voorkomt dat de gebruiker naar voren beweegt of de machine naar achteren, zodat onbedoeld lichamelijk contact met het mes wordt vermeden. **ZORG DAT DE HANDGREEP ALTIJD STEVIG VASTZIT OP DE MACHINE!**

### Draaggordel bosmaaier

Een draaggordel biedt extra bescherming tegen een te sterke druk op het mes. Bovendien biedt een draaggordel aanzienlijke ondersteuning en comfort, voor een veilige en efficiënte bediening. Bij de bediening van de bosmaaier dient u ervoor te zorgen dat zowel de handgreep als de draaggordel is afgesteld op de lengte van de desbetreffende bediener.

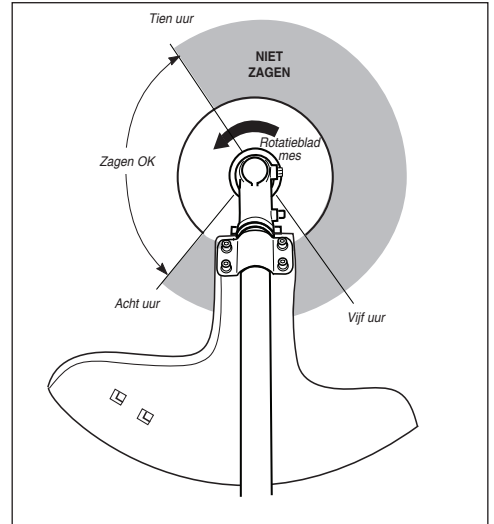
### Motortoerentallen bij bedrijf

Laat de motor tijdens het gebruik op volle toeren draaien. Voor een optimaal brandstofverbruik dient u de gashendel los te laten wanneer u de machine terugdraait na een maaihandeling.

- Om schade aan de motor te voorkomen mag de bosmaaier niet onbelast draaien met een hoog toerental.
- Vermijd het gebruik van het maaigarnituur bij lage toerentallen. Wanneer u dit niet doet, kan de koppeling snel beschadigd raken. Bovendien kunnen bij lage toerentallen gras en vuil rond de snijkop worden gedraaid.

Het mes draait linksom. Voor optimale prestaties en om het risico van wegspringend vuil te minimaliseren, dient u het mes tijdens het gebruik van rechts naar links te bewegen.

Plaats het mes zodanig, dat snedes worden gemaakt tussen de 8-uur positie en de 10-uur positie (van bovenaf gezien). Snijd **NIET** tussen de 10-uur positie en de 5-uur positie (grijs gebied).



### WAARSCHUWING!

Bij het zagen van hout met een mes dient u het mes langzaam door het hout te bewegen. *Sla nooit met een draaiend mes tegen hout.*



### WAARSCHUWING!

Gebruik **GEEN** messen met 2 tanden of niet door Shindaiwa goedgekeurde messen met 4 tanden voor Shindaiwa bosmaaiers.

### Verticale sneden

Houd de bosmaaier met het mes onder een hoek van 90° ten opzichte van de grond, zodat de onderste rand van het mes naar de gebruiker toe draait. Beweeg het mes van boven naar beneden door de snede, en snijd *alleen* met de onderste rand van het mes.



### WAARSCHUWING!

Bij het maken van verticale snedes mag het mes nooit boven heuphoogte komen.

**Zaag links van het mes. HOUD UW LICHAAM BUITEN HET ROTATIEPAD VAN HET MES.**



## Bosmaaier met een trimmerkop gebruiken

Er zijn diverse Shindaiwa trimmerkoppen die u kunt aanbrengen op de T230/T230s trimmer of de C230/C230s bosmaaier, elk met eigenschappen die geschikt zijn voor bepaalde toepassingen en/of bedrijfsomstandigheden.

Raadpleeg altijd de instructies bij de trimmerkop voor de juiste bediening. Tot de leverbare trimmerkoppen behoren:

- **Halfautomatisch.** De snijdraad wordt op lengte gebracht als de gebruiker tijdens het gebruik met de trimmerkop op de grond tikt.
- **Handbediend.** De operator brengt de draad met de hand op lengte als de grastrimmer stilstaat.
- **Vast.** De gebruiker moet de machine stoppen en met de hand nieuwe stukken snijdraad aanbrengen.
- **Klepel.** Dit toestel voor het verwijderen van onkruid en kleine struiken bevat drie nylon messen die met tappen aan de kop zijn bevestigd.

### PAS OP!

Zorg dat de ronddraaiende draad niet in aanraking komt met bomen, hekken of andere materialen waarin het uiteinde van de draad verstrikt kan raken.

### Motortoerentallen bij bedrijf

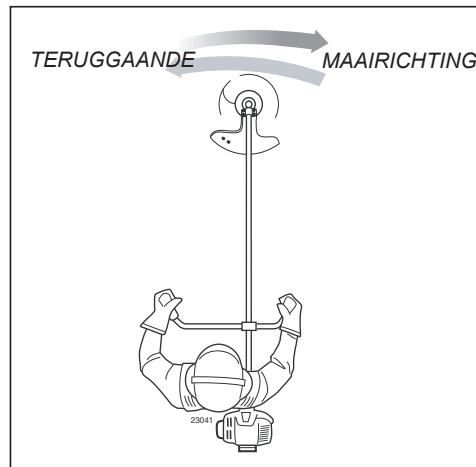
Laat de motor bij het maaien van gras op maximaal toerental draaien.

### PAS OP!

Gebruik bij een laag toerental kan leiden tot vroegtijdige defecten aan de koppeling.

### Gras trimmen en maaien

Houd de grastrimmer zo dat de trimmerkop enigszins een hoek maakt met het te maaien oppervlak. Voor een optimale levensduur van de snijdraad dient u alleen te maaien met het uiteinde van de snijdraad. Maai gras door de trimmerkop van links naar rechts te zwaaien. Houd de trimmerkop horizontaal.



### Randen trimmen

Kantel de handgreep ongeveer 100° naar links (ten opzichte van horizontaal) en ga naar voren. Houd de trimmer of bosmaaier daarbij verticaal (zie afbeelding).



## Aanbevolen snij-accessoires

Zorg ervoor dat u alleen gebruik maakt van het volgende aanbevolen Shindaiwa maaigarnituur voor deze machine.

ONDERDEELNUMMER 60903-98310

MES MET 8 TANDEN

ASGAT:

25,4 mm

DIAMETER: 255,0 mm

DIKTE: 2,0 mm



ONDERDEELNUMMER 72430-92142

MES MET 3 TANDEN

ASGAT:

25,4 mm

DIAMETER: 255,0 mm

DIKTE: 2,2 mm



ONDERDEELNUMMER 60903-98320

MES MET 4 TANDEN

ASGAT:

25,4 mm

DIAMETER: 255,0 mm

DIKTE: 2,0 mm



ONDERDEELNUMMER 67000-65010

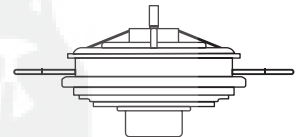
TAP & FEED

TRIMMERKOPBOUWDIAMETER:

7 mm

SCHROEFDRAAD: LINKSE SPOED:

1,00 mm





## Algemeen onderhoud



### WAARSCHUWING!

De motor en zaagbladen moeten volledig tot stilstand zijn gekomen voordat onderhoud of reparaties mogen worden uitgevoerd of de machine mag worden gereinigd. Maak de bougiekabel los voordat u onderhoud uitvoert.



### WAARSCHUWING!

Andere dan standaard accessoires, snijbladen of vervangingsonderdelen functioneren mogelijk niet goed en kunnen leiden tot beschadiging en lichamelijk letsel.

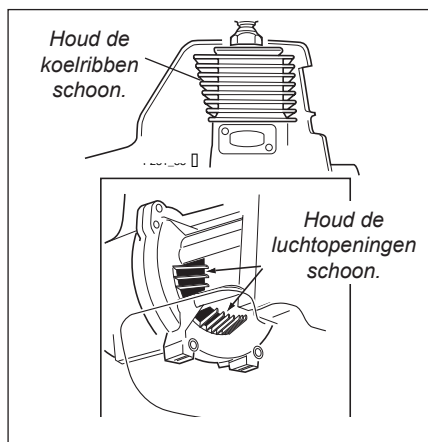
### Bougie

Zorg ervoor dat de bougie en kabels goed zijn vastgezet en schoon zijn.

## Dagelijks onderhoud

**Voer aan het begin van elke werkdag** de volgende werkzaamheden uit:

- Verwijder alle vuil van de motor. Controleer de koelribben en het luchtfilter op verstopping en reinig deze zo nodig.



- Verwijder zorgvuldig alle opeenhopingen van vuil en grijs van de demper en brandstoftank. Controleer de inlaat voor koellucht aan de voet van de krukast. Verwijder alle vuil en grijs. Aangekoekt vuil op deze plaatsen kan leiden tot oververhit raken van de motor, brand en voortijdige slijtage.
- Verwijder alle grijs en vuil van het maaigarnituur.
- Controleer de machine op loszittende of ontbrekende bouten en onderdelen. Controleer of het maaigarnituur goed is bevestigd.
- Controleer de volledige machine op lekkage van brandstof of smeervet.
- Zorg ervoor dat de moeren en bouten (uitgezonderd de stationairsproeier) goed vastzitten.

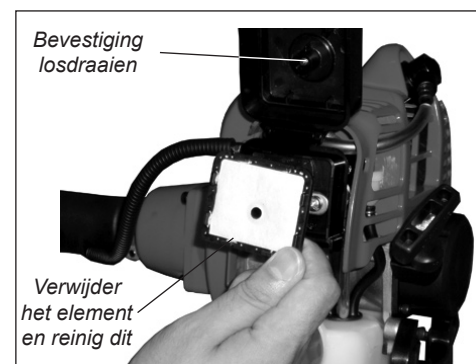
## Onderhoud na 10 uur

**Elke 10 bedrijfsuren** (in een stoffige of vuile omgeving vaker):

Verwijder het luchtfilterelement uit het luchtfilterhuis en maakt dat grondig schoon met water en zeep. Laat het element drogen alvorens het terug te plaatsen.

### PAS OP!

Gebruik de machine niet met een beschadigd luchtfilter of luchtfilterelement, of als het element nat is.



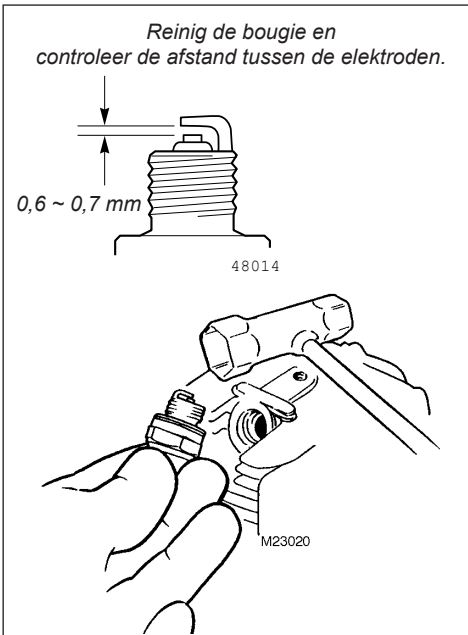
## Onderhoud na 10/15 uur

### Na elke 10 tot 15 bedrijfsuren:

- Stel de elektrodenafstand van de bougie af op 0,6 ~ 0,7 mm. Gebruik alleen een NGK BMR6A als de bougie moet worden vervangen.

#### PAS OP!

Voordat de bougie wordt verwijderd, moet het gedeelte rond de bougie worden gereinigd om te voorkomen dat er vuil in de motor terecht komt.



## Onderhoud na 50 uur

### Na elke 50 bedrijfsuren

(vaker onder stoffige of vuile omstandigheden):

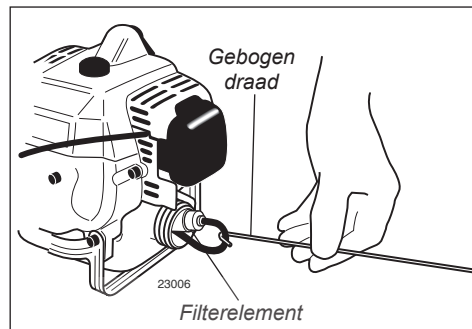
- Verwijder het cilinderdeksel en reinig het. Verwijder alle vuil en gruis van de koelribben van de cilinder.

### Onderhoud aan brandstoffilter

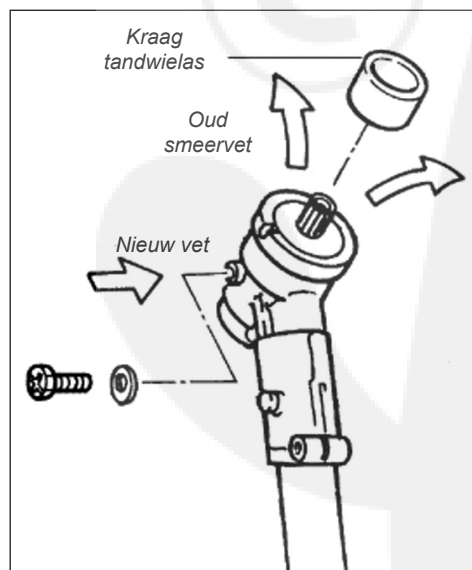
- Gebruik een gebogen stuk ijzerdraad om het brandstoffilter uit de brandstoftank te halen. Controleer het brandstoffilterelement op tekenen van verontreiniging. Vervang het zo nodig door een nieuw exemplaar. Controleer de brandstofleiding voordat het filter wordt teruggeplaatst. Als beschadiging of slijtage is aangetroffen, mag de machine niet worden gebruikt totdat deze is gecontroleerd door een servicemonteur van Shindaiwa.

#### PAS OP!

Let er op dat u de brandstofleiding niet doorboort met het stuk ijzerdraad. De brandstofleiding is kwetsbaar en kan snel beschadigd raken.



- Verwijder het maaigarnituur en de kraag van de tandwielas en pers nieuw vet in het drijfwerk tot het oude vet naar buiten wordt gedrukt. Gebruik alleen smeervet op lithiumbasis (zoals Shindaiwa Gear Case Lubricant).



## Langdurig opslaan

### Als de machine gedurende 30 dagen of langer niet gebruikt zal worden, moet u de volgende

procedures uitvoeren alvorens de machine op te bergen:

- Reinig alle uitwendige onderdelen grondig en breng een dun laagje olie aan op alle metalen oppervlakken.
- Tap alle brandstof in de brandstoftank af.

#### BELANGRIJK!

Alle opgeslagen brandstof moet worden gestabiliseerd met een stabiliseringsmiddel zoals STA-BIL™.

U kunt als volgt achtergebleven brandstof verwijderen uit brandstofleidingen en carburateur (bij een lege tank).

1. Druk op de balgpomp tot er geen brandstof meer door de balg stroomt.
2. Start de motor en laat deze draaien tot die stopt.
3. Herhaal de stappen 1 en 2 tot de motor niet meer kan worden gestart.

#### PAS OP!

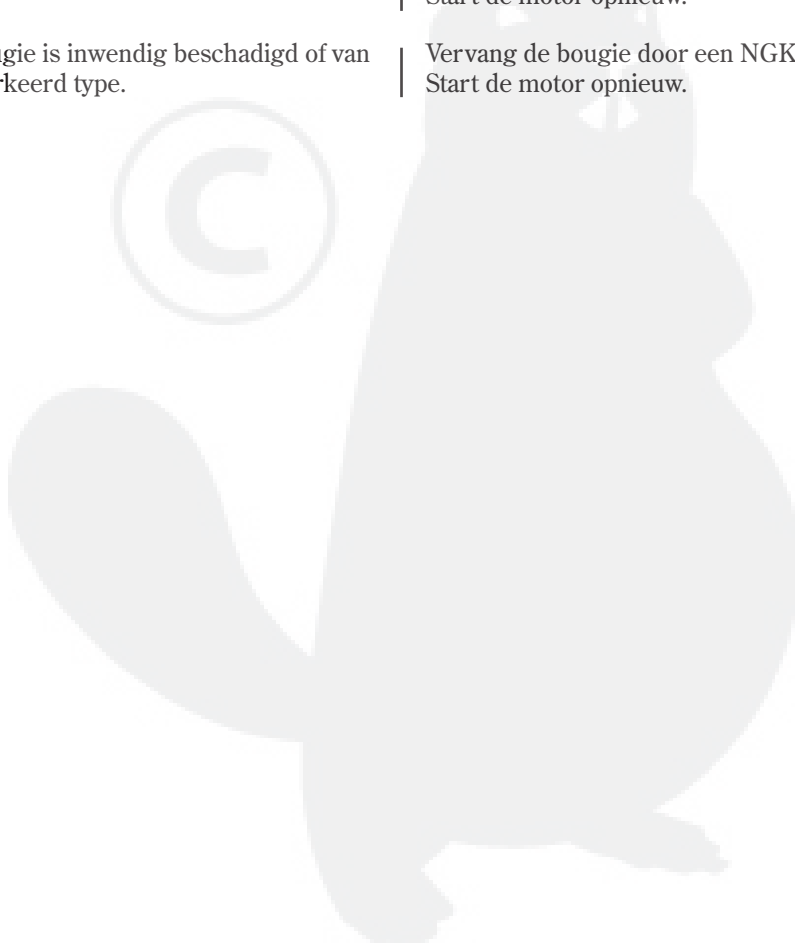
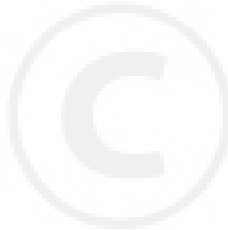
Benzine die gedurende langere tijd in de carburateur aanwezig is, kan tot gevolg hebben dat de motor moeilijk start, en kan tevens leiden tot hoge onderhoudskosten.

- Verwijder de bougie en giet vervolgens door de bougieopening ongeveer 7 gram 2-takt olie in de cilinder. Trek 2 of 3 keer rustig aan de repeteerstarter om de olie gelijkmatig te verdelen in de motor. Plaats de bougie terug.
- Voordat de machine wordt opgeslagen, moeten versleten of beschadigde onderdelen worden gerepareerd of vervangen.
- Verwijder het luchtfilterelement van de carburateur en maakt dat grondig schoon met water en zeep. Laat het element drogen en plaats het vervolgens terug.
- Sla de machine op in een schone, stofvrije ruimte.

# Storingen oplossen

## MOTOR START NIET

Wat controleren?	Mogelijke oorzaak	Oplossing
<b>Start de motor?</b> JA	NEE Repeteerstarter defect. Vloeistof in de krukast. Interne schade.	Raadpleeg een erkende servicedealer.
<b>Is de compressie goed?</b> JA	NEE Losse bougie. Overmatige slijtage aan cilinder, zuiger, ringen.	Aandraaien en opnieuw testen. Raadpleeg een erkende servicedealer.
<b>Bevat de tank nieuwe brandstof van de juiste kwaliteit?</b> JA	NEE Verkeerde, oude of vervuilde brandstof; onjuiste mengverhouding.	Opnieuw vullen met schone, nieuwe ongelode benzine met een octaangehalte van 87 of hoger, gemengd met 2-taktolie (mengverhouding van 50:1).
<b>Is er zichtbaar brandstof in beweging in de retourleiding als de balgpomp wordt gebruikt?</b> JA	NEE Controleer op verstopt brandstoffilter en/of luchtinlaat.	Vervang het brandstoffilter of de luchtinlaat zo nodig.
<b>Geeft de bougie een vonk?</b> JA	NEE De aan-/uitschakelaar staat in de stand (UIT) "O". Kortgesloten ontstekingsmassa. Defecte ontsteking.	Zet de schakelaar in de stand "I" (AAN) en start opnieuw. Raadpleeg een erkende servicedealer.
<b>Controleer de bougie.</b>	NEE Als de bougie vochtig is, kan het zijn dat zich overtollige brandstof in de cilinder bevindt. De bougie is vervuild of de afstand tussen de elektroden is niet juist. De bougie is inwendig beschadigd of van een verkeerd type.	Laat de motor ronddraaien terwijl de bougie is verwijderd. Plaats de bougie terug en start opnieuw. Reinig de bougie en stel de afstand tussen de elektroden opnieuw in op 0,6 - 0,7 mm. Start de motor opnieuw. Vervang de bougie door een NGK BMR6A. Start de motor opnieuw.



## Storingen oplossen (vervolg)

### LAAG VERMOGEN

Wat controleren?	Mogelijke oorzaak	Oplossing
<b>Raakt de motor oververhit?</b>	Gebruiker overbelast de machine. Carburateurmengsel te arm. Onjuiste brandstofverhouding. Ventilator, ventilatordeksel of cilinderribben vuil of beschadigd. Koolafzetting op zuiger of in demper.	Werk met een lager toerental.   Raadpleeg een erkende servicedealer.   Opnieuw vullen met schone, nieuwe ongelode benzine met een octaangehalte van 87 of hoger, gemengd met 2-taktolie (mengverhouding van 50:1).   Reinig, repareer of vervang indien nodig.   Raadpleeg een erkende servicedealer.
<b>Motor draait onregelmatig bij alle toerentallen. Er kan ook zwarte rook en/of onverbrande brandstof uit de uitlaat komen.</b>	Verstopt luchtfilterelement. Loszittende of beschadigde bougie. Luchtlekkage of verstopte brandstofleiding. Water in de brandstof. Zuiger loopt vast. Carburateur en/of membraan defect.	Reinig of vervang het luchtfilter.   Draai de bougie vast of vervang deze door een NGK BMR6A. Start de motor opnieuw.   Repareer of vervang het brandstoffilter en/of de brandstofleiding.   Vul opnieuw met een nieuw mengsel van brandstof en olie.   Raadpleeg een erkende servicedealer.
<b>De motor pingelt.</b>	Oververhitting. Onjuiste brandstof. Koolafzetting in de verbrandingskamer.	Zie boven.   Controleer het octaangehalte van de brandstof; controleer of de brandstof alcohol bevat. Vul zo nodig brandstof bij.   Raadpleeg een erkende servicedealer.

## Storingen oplossen (vervolg)

### OVERIGE PROBLEMEN

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Slechte acceleratie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verstopt luchtfilter.</li> <li>Verstopt brandstoffilter.</li> <li>Arm lucht-brandstofmengsel.</li> <li>Stationair toerental te laag ingesteld.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>  Reinig of vervang het luchtfilter.</li> <li>  Vervang het brandstoffilter.</li> <li>  Raadpleeg een erkende servicedealer.</li> <li>  Afstellen: 2.750 (±250) min<sup>-1</sup>.</li> </ul>
Motor stopt abrupt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schakelaar uitgeschakeld.</li> <li>Brandstoftank leeg.</li> <li>Verstopt brandstoffilter.</li> <li>Water in de brandstof.</li> <li>Kortsluiting in bougie of losse bedrading.</li> <li>Storing in ontsteking.</li> <li>Zuiger loopt vast.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>  Zet de schakelaar terug en start opnieuw.</li> <li>  Vul brandstof bij. Zie pagina 12.</li> <li>  Brandstoffilter vervangen.</li> <li>  Brandstof aftappen en vervangen door schone brandstof. Zie pagina 12.</li> <li>  Reinig de bougie of vervang deze door een NGK BMR6A. Maak de bedrading vast.</li> <li>  Vervang de ontsteking.</li> <li>  Raadpleeg een erkende servicedealer.</li> </ul>
Motor is moeilijk uit te schakelen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Massakabel zit los of schakelaar is defect.</li> <li>Oververhitting door onjuiste bougie.</li> <li>Motor oververhit.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>  Testen en zo nodig vervangen.</li> <li>  Vervang de bougie door een NGK BMR6A.</li> <li>  Laat de motor stationair draaien tot deze is afgekoeld.</li> </ul>
Maaigarnituur is in beweging bij stationair draaiende motor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stationair motortoerental te hoog.</li> <li>Gebroken koppelingsveer of versleten naaf koppelingsveer.</li> <li>Loszittende accessoirehouder.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>  Stationair toerental afstellen: 2750 (±250) min<sup>-1</sup>.</li> <li>  Vervang veer/schoenen indien nodig. Controleer het stationair toerental.</li> <li>  Controleer de houders en draai deze zo nodig opnieuw vast.</li> </ul>
Overmatige trilling.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kromgetrokken of beschadigd accessoire.</li> <li>Drijfwerk los.</li> <li>Verbogen hoofdas/versleten of beschadigde bussen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>  Controleer het accessoire en vervang het zo nodig.</li> <li>  Draai het drijfwerk goed vast.</li> <li>  Controleren en zo nodig vervangen.</li> </ul>
Accessoire komt niet in beweging.	<ul style="list-style-type: none"> <li>As niet aangesloten op aandrijfeenheid of drijfwerk.</li> <li>Gebroken as.</li> <li>Drijfwerk beschadigd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>  Controleren en zo nodig vervangen.</li> <li>  Raadpleeg een erkende servicedealer.</li> </ul>

# VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Hierbij verklaren wij dat de Shindaiwa Engine Brushcutter,  
Model R230 (T230/EC1, C230/EC1, T230S/EC1, C230S/EC1).

voldoet aan de volgende vereisten.

Richtlijnen Raad:

89/336/EEG zoals geamendeerd

98/37/EG zoals geamendeerd

2000/14/EG zoals geamendeerd

2004/26/EG zoals geamendeerd

Volgens norm:

EN 292 onderdelen 1&2

ISO 11806

CISPR 12

Gemeten geluidsvermogensniveau: 110 dB (A)

Gegarandeerd geluidsvermogensniveau: 111 dB (A)

Technische documentatie onderhouden door:

K. Maeda Divisiemanager

Divisie Engineering Research and Development

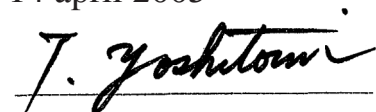
## Shindaiwa Corporation

Hoofdkantoor: 6-2-11, Ozuka-Nishi, Asaminami-Ku,

Hiroshima, 731-3167, Japan

TEL: 81-82-849-2003, FAX: 81-82-849-2482

14 april 2005



T. Yoshitomi

Divisiemanager

Divisie Quality Assurance

## Shindaiwa Corporation

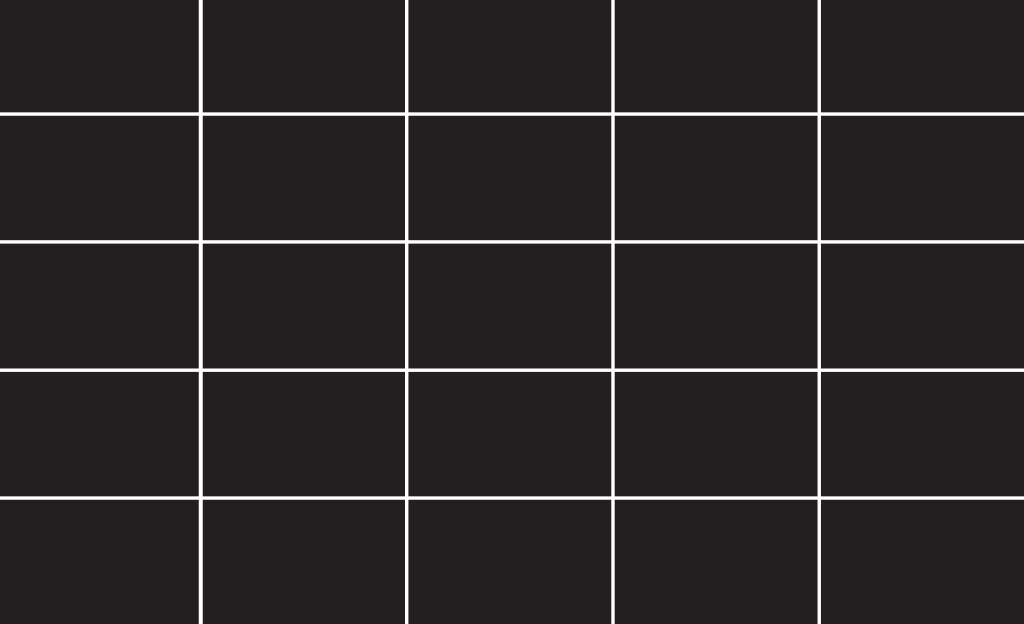
Hoofdkantoor: 6-2-11, Ozuka-Nishi, Asaminami-Ku,

Hiroshima, 731-3167, Japan

TEL: 81-82-849-2206, FAX: 81-82-849-2481

**OPMERKINGEN:**





# shindaiwa®

Shindaiwa Inc.  
11975 SW Herman Rd.  
Tualatin, Oregon 97062  
V.S.  
Telefoon: 503 692-3070  
Fax: 503 692-6696  
[www.shindaiwa.com](http://www.shindaiwa.com)

Shindaiwa Corporation  
6-2-11, Ozuka-Nishi,  
Asaminami-Ku, Hiroshima  
731-3167, Japan  
Telefoon: 81-82-849-2220  
Fax: 81-82-849-2481

© 2005 Shindaiwa, Inc.  
Onderdeelnummer 62091-94311  
Revisie 6/05

Shindaiwa is een gedeponeerd  
handelsmerk van Shindaiwa, Inc.  
Specificaties kunnen zonder  
voorafgaande kennisgeving worden  
gewijzigd.

